

MuseoMag Agenda

N°IV octobre - décembre 2023



MNAHA

Nationalmusée um Fäschmaart
Musée Dräi Eechelen
Villa romaine Echternach

EXPOSITIONS

Ausstellungen | Exhibitions

pp. 4-9

COLLECTIONS PERMANENTES

Dauerausstellungen |
Permanent exhibitions

pp. 10-11

CONFÉRENCES

Vorträge | Lectures

pp. 12-15

VISITES SPÉCIALES

Spezielle Führungen | Special tours

pp. 16-23

ÉVÉNEMENTS

Veranstaltungen | Events

pp. 24 - 31

ACTIVITÉS POUR ADULTES

Aktivitäten für Erwachsene |
Activities for adults

pp. 32-35

JEUNE PUBLIC

Junges Publikum | Young people

pp. 36-37

CALENDRIER

Kalender | Calendar

pp. 38-40

INFOS PRATIQUES

Praktische Informationen |
Practical information

pp. 41-43

À L’AFFICHE

THE ALCHEMIST

Selected works by Arthur Unger
jusqu’au 15 octobre 2023

au Nationalmusée um Fëschmaart – salles Kutter – 2^o étage



JE EST UN AUTRE

EMOP 2023: Rethinking Identity
jusqu’au 22 octobre 2023

au Nationalmusée um Fëschmaart – aile Wiltheim – 2^o étage



D’HISTOIRES ET D’ART

Peindre au Luxembourg au XVIII^e siècle
jusqu’au 28 janvier 2024

au Nationalmusée um Fëschmaart – salle Wiltheim – 4^o étage



SUB UMBRA ALARUM

Luxembourg, forteresse des Habsbourg 1716-1741

du 12 octobre 2023 au 14 avril 2024

au Musée Dräi Eechelen – Kirchberg



À VENIR

LA RÉVOLUTION DES OEILLETES 50 ANS APRÈS

Vernissage le 25 avril 2024

au Nationalmusée um Fëschmaart – aile Wiltheim



EXPOSITIONS

SUB UMBRA ALARUM

Luxembourg, forteresse des Habsbourg 1716-1741

L'exposition *Sub umbra alarum. Luxembourg, forteresse des Habsbourg 1716-1741* met en valeur l'importante extension des fortifications sous le nouveau régime autrichien, dont la construction du fort Thüngen en 1732. Des troupes impériales avec leurs familles s'implantent dans le Duché de Luxembourg et le marque de leurs empreintes. En suivant le parcours des commanditaires et des exécutants des travaux – l'empereur Charles VI à Vienne, sa sœur, la gouvernante générale des Pays-Bas Marie-Élisabeth ainsi que le commandant Wilhelm Reinhard von Neipperg et l'ingénieur Simon de Bauffe à Luxembourg – l'exposition éclaire cette période, marquée par trois guerres de succession européennes, durant laquelle la forteresse joua un rôle stratégique de premier plan.



du 12 octobre 2023
au 14 avril 2024

VERNISSAGE
Mercredi 11 octobre
à 18 h

 **MUSEE**
Das Etnikon

CONFÉRENCES

p. 12

– sur inscription

Weißbröcke im „Gibraltar des Nordens“. Luxemburgs Garnison im 18. Jahrhundert

par Dr. Michael Hochedlinger

Jeudi 26 octobre 18 h DE

Entre France et Saint-Empire. François III, dernier duc de Lorraine et de Bar (1729-1737)

par Thierry Franz

Mercredi 08 novembre 18 h FR

Barock! Der Bau von Residenzen, Stadtpalästen und Festungen im frühen 18. Jahrhundert

par Prof. Dr. Britta Kägler

Mercredi 06 décembre 18 h DE

Friedrich August Harrach: Ein habsburgischer Amtsträger zwischen Barock und Aufklärung
par Dr. Pia Wallnig

Mercredi 20 décembre 18 h DE

VISITES SPÉCIALES

p. 16

Um Tour mat de Kuratoren
– sur inscription

Samedi 18 novembre 15 h LU

Grab a bite with...

Vendredi 03 novembre 12 h FR

Vendredi 17 novembre 12 h EN

Vendredi 01 décembre 12 h FR

Vendredi 15 décembre 12 h EN

VISITES RÉGULIÈRES

p. 16

Mercredi 25 octobre 17 h FR

Dimanche 05 novembre 15 h DE

Mercredi 29 novembre 17 h EN

Dimanche 03 décembre 15 h LU

Mercredi 13 décembre 17 h FR

SPECTACLES

p. 36

Dem Adam Sigmund von Thüngen seng Festung

– sur inscription

Dimanche 12 novembre 11 h LU

Dimanche 17 décembre 11 h LU

ATELIER POUR ENFANTS

p. 36

Barbie® vs. Barock

– sur inscription

Samedi 26 novembre 14 h DE | LU

ATELIER EN FAMILLE

p. 36

Mir feiere mat. Bau dir eng Parad.

– sur inscription

Dimanche 03 décembre 14 h DE | FR | LU

EXPOSITIONS

D'HISTOIRES ET D'ART Peindre au Luxembourg au XVIII^e siècle

Cette exposition dédiée aux peintres luxembourgeois du XVIII^e siècle repose sur des documents d'archives et une trentaine d'œuvres sélectionnées pour l'occasion. Son objectif est double: d'une part, rendre compte de la manière dont vivaient les peintres au duché de Luxembourg sous l'Ancien Régime et d'autre part, grâce à l'éclairage de sources gravées, donner à voir des tableaux emblématiques de l'époque réalisés par une dizaine de grands maîtres alors actifs sur le territoire. Organisée avec le concours du Nationalmuseum um Fëschmaart, cette exposition est le fruit de six années de recherche menées par Henri Carême dans le cadre d'un travail de doctorat en histoire de l'art. Soutenue en janvier 2023 à l'UCLouvain, cette thèse, publiée sous forme de catalogue, se trouve désormais dûment valorisée dans le cadre d'une programmation muséale grand public.



> JUSQU'AU
28 JANVIER 2024



VISITES SPÉCIALES

p.16

À la découverte des peintures murales créées par les artistes luxembourgeois Jean-Georges Weiser (1700/10-1768) et Ignace Millim (1743-1820)

• Découverte de l'église à Junglinster
– sur inscription

Samedi 07 octobre 14 h LU

• Découverte des églises à Dalheim, à Mondorf et à Puttelange-lès-Thionville

– sur inscription

Samedi 28 octobre 14 h FR

Through the lens of...

– sur inscription

• Catherine Lorent, artiste

Dimanche 12 novembre 15 h LU

• Romain Schumann, consultant en art

Dimanche 10 décembre 15 h LU

Allegorien und Symbole in Stillleben

Dimanche 19 novembre 15 h LU

Jeudi 07 décembre 18 h DE

VISITES RÉGULIÈRES

p.16

Jeudi 12 octobre 18 h EN

Dimanche 29 octobre 15 h DE

Jeudi 30 novembre 18 h LU

Jeudi 14 décembre 18 h EN

Dimanche 17 décembre 15 h DE

ATELIERS POUR ADULTES

p.32

Le XVIII^e siècle en peinture
– sur inscription

Dimanche 01 octobre 14 h FR

Jeudi 16 novembre 17h30 FR

Iwwer Farwen a Formen. Vun der Konformitéit zur ugebuener Sensibilitéit
– sur inscription

Dimanche 19 novembre 14 h LU

Dimanche 10 décembre 14 h LU

CONFÉRENCE

p.12

– sur inscription

Leben in Farbe. Farbe und Raumgestaltung an europäischen Höfen im beginnenden 18. Jahrhundert

par Sara Bernert

Jeudi 09 novembre 18 h DE

ATELIERS POUR ENFANTS

p.36

Anime im Goldenen Zeitalter

– sur inscription

(à partir de 8 ans)

Dimanche 05 novembre 14 h DE | LU

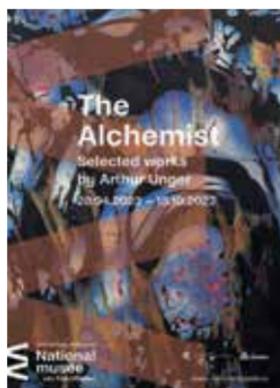
Samedi 30 décembre 14 h DE | LU



EXPOSITIONS

L'ALCHIMISTE Sélection d'œuvres d'Arthur Unger

Avec *L'Alchimiste*, il s'agit de plonger dans l'univers singulier d'Arthur Unger (*1932), l'artiste luxembourgeois qui dès les années 1970 s'est fait connaître avec des œuvres puisant leur force dans l'eau et le feu. Au cours de sa carrière, Unger s'est principalement spécialisé dans deux techniques: d'une part, les dessins à l'encre de Chine – des «psychogrammes» selon ses propres termes – et d'autre part, un procédé qu'il désigne par «pyrochimigramme» et dans lequel il travaille le cuivre au moyen du feu. L'artiste, particulièrement porté sur la matérialité, se décrit comme un «peintre de la matière» justement, accordant la même attention aux matériaux à l'œuvre pour réaliser ses créations qu'au message que celles-ci véhiculent. Ainsi, forme et fond se confondent dans des œuvres expressives.



> JUSQU'AU
15 OCTOBRE 2023



VISITES SPÉCIALES

p.16

Arthur Ungers Kunst und der Einfluss Afrikas

Dimanche 01 octobre 15 h LU

**À travers le regard de...
Anneke Walch, artiste
– sur inscription**

Jeudi 05 octobre 18 h LU

ATELIER POUR ADULTES

p.32

**Monotypie. Mit Tusche auf Glas
– sur inscription**

Dimanche 08 octobre 14 h DE | LU

VISITE RÉGULIÈRE

p.16

Dimanche 15 octobre 15 h LU



JE EST UN AUTRE EMOP 2023: Rethinking Identity

Le Musée participe au Mois Européen de la Photo, biennale qui cette année est placée sous le thème de «Rethinking identity». La fameuse citation de Rimbaud «Je est un autre», extraite d'une lettre adressée à Paul Demeny en 1871, se rapporte au poète en tant qu'être multiple, une personnalité diverse oscillant entre identité et alterité. Paradoxalement, cette affirmation interroge la construction du sujet en relation avec les autres. Si ces thématiques furent au centre des débats philosophiques et psychologiques des années 1960-1970, aujourd'hui, les études post-coloniales, post-féministes et les études de genre mettent davantage l'accent sur les dimensions culturelle et nationale en rapport avec le soi et l'autre. L'exposition fait place à la proposition de six artistes appelés à explorer le thème de l'identité par une approche diverse et variée.



> JUSQU'AU
22 OCTOBRE 2023



VISITES RÉGULIÈRES

p.16

Dimanche 08 octobre	15 h	EN
Dimanche 22 octobre	15 h	FR



COLLECTIONS PERMANENTES



Bâtiment historique d'exception, le réduit restauré du fort Thüngen, construit en 1732, abrite depuis 2012 le **Musée Dräi Eechelen** – Forteresse, Histoire, Identités. Dans l'exposition permanente d'accès libre, chaque casemate illustre une période du passé de la forteresse, notamment à travers ses liens avec l'histoire du Luxembourg. Le parcours débute au Moyen Âge avec la prise de la ville par les Bourguignons en 1443 et s'achève par la construction du Pont Adolphe en 1903.

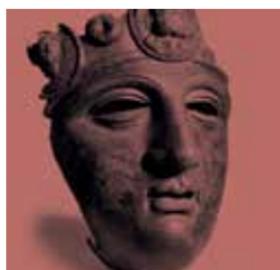
Nocturne tous les mercredis jusqu'à 20 h

L'accès aux collections permanentes du Nationalmuseum um Feschmaart, est libre. Le prologue du musée, présentant un raccourci de l'histoire du pays et du musée depuis 1839, propose une introduction éclairante à l'issue de laquelle le visiteur est invité à poursuivre son parcours de manière ciblée. Quatre parcours (A, B, C, D) sont proposés:



ARCHÉOLOGIE

Le circuit est consacré aux découvertes passionnantes faites au Luxembourg depuis le XVII^e siècle. De la Préhistoire au Moyen Âge, en passant par les Âges du Bronze et du Fer et l'Époque gallo-romaine, ce patrimoine archéologique unique et singulier se déploie au fil d'un parcours à la fois chronologique et thématique, sur les cinq étages qui lui sont consacrés.



MONNAIES ET MÉDAILLES

Les collections les plus secrètes du MNAHA se révèlent au grand jour et déploient leurs richesses au fil d'une nouvelle mise en valeur. Monnaies en or, décorations prestigieuses, premiers billets de banque du Luxembourg et des gemmes antiques sont à découvrir dans cette chasse aux trésors.



ARTS DÉCORATIFS ET POPULAIRES

Le circuit installé dans des magnifiques demeures anciennes propose un regard original sur les manières d'habiter et les arts appliqués au Luxembourg de la Renaissance jusqu'au XXI^e siècle. La question de l'originalité et des relations complexes entre la production au Luxembourg et les multiples influences étrangères sert de fil rouge à l'exposition.



BEAUX-ARTS

Le circuit présente les chefs-d'œuvre des collections nationales d'art. Emporté par un voyage dans le temps riche et singulier, le visiteur apprécie au fil des étages 3 et 4 du bâtiment central des œuvres du XIII^e au XXI^e siècle. Le parcours est complété à l'étage 3 de l'aile Wilhelm par un espace dédié aux photographies d'Edward Steichen et un panorama de l'art au Luxembourg.



Nocturne tous les jeudis jusqu'à 20 h, avec entrée libre à toutes les expositions dès 17 h



VORTRÄGE

WEISSRÖCKE IM „GIBRALTAR DES NORDENS“. LUXEMBURGS GARNISON IM 18. JAHRHUNDERT mit Dr. Michael Hochedlinger

Der Vortrag untersucht Zusammensetzung, Organisation und Struktur der kaiserlichen, ab 1745 k. k. Armee und insbesondere der in Luxemburg stationierten Regimenter von der Inbesitznahme Luxemburgs 1715 bis zur Kapitulation der Festung vor den Franzosen im Jahre 1795. Wie wurden die Soldaten rekrutiert, besoldet, gepflegt, uniformiert, bewaffnet, ausgezeichnet, belohnt oder bestraft? Woher kamen die Offiziere?



EXPO
SUB UMBRA ALARUM
Luxembourg, forteresse
des Habsbourg 1716-1741

Jeudi 26 octobre
– sur inscription

18 h

DE

gratuit



ENTRE FRANCE ET SAINT-EMPIRE. FRANÇOIS III, DERNIER DUC DE LORRAINE ET DE BAR (1729-1737)

par Thierry Franz

Moins connu que Stanislas Leszczyński, roi de Pologne détrôné et dernier souverain nominal de Lorraine, François III a marqué plus qu'il n'y paraît l'histoire de ce petit État, aux confins de la France et du Saint-Empire. De ses rapports tendus avec sa mère, l'impériale duchesse Élisabeth-Charlotte, à sa passion dévorante pour la musique, se dessine le portrait d'un prince attachant, gestionnaire consciencieux, ami des arts et des sciences. Le château de Lunéville, le Versailles de la Lorraine, garde la mémoire de son règne effectif sur la terre de ses ancêtres, qui préfigura le monarque éclairé qu'il allait devenir à Vienne, aux côtés de son épouse Marie-Thérèse, avec qui il fonda une nouvelle dynastie européenne: les Habsbourg-Lorraine.

CONFÉRENCE – sur inscription

Mercredi 08 novembre 18 h FR gratuit



EXPO
SUB UMBRA ALARUM
Luxembourg, forteresse
des Habsbourg 1716-1741

LEBEN IN FARBE. FARBE UND RAUMGESTALTUNG AN EUROPÄISCHEN HÖFEN IM BEGINNENDEN 18. JAHR- HUNDERT

mit Sara Bernert

Im 18. Jahrhundert bildeten Prunkgemächer die Bühne des höfischen Lebens in Europa. Diese wurden sorgfältig gestaltet und dekoriert, um den idealen Rahmen für die sozialen Handlungen des höfischen Zeremoniells zu bieten. Sara Bernert geht in ihrem Vortrag der Frage nach, welche Farben am besten geeignet waren, um die Bewohner optimal zu repräsentieren. Begeben Sie sich auf eine fesselnde Reise in die Welt der Farben des frühen 18. Jahrhunderts und lernen Sie deren Geheimnisse kennen.

CONFÉRENCE – sur inscription

Jeudi 09 novembre 18 h DE gratuit



EXPO
D'HISTOIRES ET D'ART
Peindre au Luxembourg
au XVIII^e siècle

CONFÉRENCES

BAROCK! DER BAU VON RESIDENZEN, STADTPALÄSTEN UND FESTUNGEN IM FRÜHEN 18. JAHRHUNDERT

mit Prof. Dr. Britta Kägler

Im frühen 18. Jahrhundert hinterließ der Spanische Erbfolgekrieg in ganz Europa seine Spuren. Historiker sprechen daher oft von einer Krisenzeit und rücken mit dieser Deutung vor allem politische Konflikte, wirtschaftliche Belastungen und soziale Unruhen ins Zentrum. Ausgeblendet wird damit jedoch, dass zeitgleich ein richtiggehender „Bauboom“ um sich griff. Vor allem im katholischen Süden und am Rhein, in Böhmen und in den habsburgischen Erblanden wurden barocke Großprojekte vorangetrieben. Residenzen und Stadtpaläste wurden zu gemauertem und stuckverziertem Repräsentationsanspruch, während barocke Festungsbauten sich pragmatisch an die jeweilige Topographie anpassen mussten. Im Vortrag werden barocke Bauprojekte in Wien, in Brüssel und am Rhein in den Blick genommen. Es werden sowohl die praktischen Arbeitsverhältnisse auf dem Bau und das Aufgabenspektrum frühneuzeitlicher Baumeister als auch Idealkonzepte und theoretische Bau-Traktate thematisiert.

CONFÉRENCE – sur inscription

Mercredi 06 décembre 18 h DE gratuit



EXPO

**SUB UMBRA ALARUM
Luxembourg, forteresse
des Habsbourg 1716-1741**

FRIEDRICH AUGUST HARRACH: EIN HABSBURGISCHER AMTSTRÄGER ZWISCHEN BAROCK UND AUFKLÄRUNG

mit Dr. Pia Wallnig

Als Friedrich August Graf Harrach im Juli 1733 seinen Posten als Obersthofmeister der Statthalterin Erzherzogin Maria Elisabeth in Brüssel antrat, war er bereits ein erfahrener Politiker und Diplomat. Er diente der Statthalterin fast acht Jahre und übernahm in dieser Zeit immer mehr wichtige Aufgaben. Nach ihrem Tod 1741 wurde er zum Interims-Statthalter ernannt, übte dieses Amt aber nur kurz aus und kehrte dann nach Wien zurück, wo er seine politische Karriere zwar fortsetzte, aber aufgrund seines frühen Todes seine Reformvorhaben nicht mehr umsetzen konnte. Der Vortrag behandelt sowohl das Leben des Friedrich August als auch die Geschichte seiner Familie anhand des heute im Österreichischen Staatsarchiv aufbewahrten Familienarchivs Harrach. Dieses umfangreiche Adelsarchiv ist eine der bedeutendsten Quellen für die Erforschung der Habsburgermonarchie im Barockzeitalter.

CONFÉRENCE – sur inscription

Mercredi 20 décembre 18 h DE gratuit



EXPO

**SUB UMBRA ALARUM
Luxembourg, forteresse
des Habsbourg 1716-1741**



VISITES SPÉCIALES

HUNGRY FOR CULTURE

La pause de midi qui rassasie

Pour bien vous restaurer dans l'heure de midi, offrez-vous une sortie au musée sans chichi qui vous ouvrira l'appétit. Cette formule rapide et condensée permet de se familiariser avec une œuvre ou un objet de nos collections, sans trop creuser sa pause-déjeuner. Réservez vingt minutes de votre temps de coupure pour nourrir aussi l'esprit.

Pour déjeuner, le restaurant D'Gëlle Klack (à côté du musée), partenaire de la formule „Hungry for Culture“, vous offre une remise de -10% pour toute consommation sur présentation du ticket d'entrée.

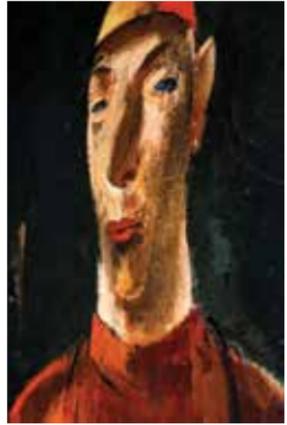
Tous les mardis à 12h30
Entrée libre



OCTOBRE
BEAUX-ARTS

Mardi 03 octobre	12h30	FR
Mardi 10 octobre	12h30	DE
Mardi 17 octobre	12h30	EN
Mardi 24 octobre	12h30	LU

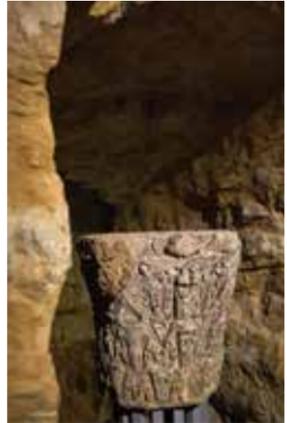
*Joseph Kutter, Le champion,
huile sur toile
1932*



NOVEMBRE
ARCHÉOLOGIE

Mardi 07 novembre	12h30	FR
Mardi 14 novembre	12h30	DE
Mardi 21 novembre	12h30	EN
Mardi 28 novembre	12h30	LU

Le chapiteau corinthien du Titelberg



DÉCEMBRE
MONNAIES ET MÉDAILLES

Mardi 05 décembre	12h30	FR
Mardi 12 décembre	12h30	DE
Mardi 19 décembre	12h30	EN
Mardi 26 décembre	12h30	LU

Le cadre des Rosiéristes Gemen et Bourg



VISITES SPÉCIALES

LE CIMETIÈRE NOTRE-DAME – PANTHÉON LUXEMBOURGEOIS

Cette visite au cimetière Notre-Dame présente l'art funéraire protégé par la Ville de Luxembourg. On y découvre des œuvres artistiques de qualité, une page d'histoire sociale et du genre, des personnalités de la vie politique, culturelle et sportive, des personnalités distinguées par des ordres nationaux ou internationaux. Le cimetière municipal en plein air du XIX^e siècle invente plusieurs types de monuments funéraires, artisanaux ou industriels, qui traduisent de façons diverses la pluralité des conceptions du monde.

HISTOIRE URBAINE – VISITE-CONFÉRENCE

Dimanche 05 novembre 14h30 LU

📍 **Départ: Entrée principale du cimetière
Notre-Dame, Allée des Résistants et Déportés**



ART NOUVEAU, ART DÉCO ET MODERNISME

L'expression architecturale est un des critères qui définit l'identité d'un lieu et d'une société. L'ouverture aux différents courants architecturaux au XIX^e et au cours du XX^e siècle, ainsi qu'aux influences des différentes écoles nationales de l'époque est une des caractéristiques de la Ville de Luxembourg. La visite montre plusieurs exemples significatifs d'architecture Art nouveau, Art déco, modernisme et fonctionnalisme. Elle présente les maîtres d'ouvrage, les architectes et les défis auxquels ils devaient répondre à l'époque.

HISTOIRE URBAINE – VISITE-CONFÉRENCE

Dimanche 26 novembre 14h30 FR

📍 **Départ: Arcades du Cercle/Cité
Place d'Armes**



ARTHUR UNGERS KUNST UND DER EINFLUSS AFRIKAS

mit Georges Weyer

Arthur Unger hat sich auf vielen Reisen nach Zentral- und Westafrika mit der Kultur der Dogon, der Lunda und Baluba mit großem Respekt auseinandergesetzt. Seine Kunst ist von diesem Erleben stark geprägt.

VISITE THÉMATIQUE

Dimanche 01 octobre 15 h LU



LES TABLEAUX ET LEUR HISTOIRE

Coup de projecteur sur les peintures exposées au musée

Portraits, scènes de guerre et peintures historiques se côtoient au fil des casemates et illustrent d'une manière vivante l'histoire mouvementée de la forteresse. Une attention particulière est accordée aux portraits des personnages qui ont forgé l'histoire du Grand-Duché. Voyagez dans le temps et laissez les tableaux vous révéler leurs secrets.

VISITES THÉMATIQUES

Mercredi 04 octobre 17 h LU

Dimanche 31 décembre 15 h LU



À TRAVERS LE REGARD DE...

Lors d'une visite très personnelle, quelques figures du milieu culturel vous présenteront une sélection d'œuvres en partageant leurs réflexions liées à leurs parcours artistiques ou privés.

VISITES THÉMATIQUES – sur inscription

L'ALCHIMISTE

avec Anneke Walch, artiste

Judi 05 octobre 18 h LU

D'HISTOIRES ET D'ART

avec Catherine Lorent, artiste

Dimanche 12 novembre 15 h LU

avec Romain Schuman, consultant en art

Dimanche 10 décembre 15 h LU



VISITES SPÉCIALES

À LA DÉCOUVERTE DES PEINTURES MURALES DANS LES ÉGLISES

Lorsque l'on regarde des images religieuses dans un musée, on perd souvent le contexte historique et esthétique. Dans ces visites spéciales, nous expliquerons l'histoire de ces églises et analyserons les programmes décoratifs des peintures murales réalisées par des peintres luxembourgeois du XVIII^e siècle.

VISITES HORS LES MURS – sur inscription À JUNGLINSTER

avec Romy Hutmacher

Samedi 07 octobre 14 h-15 h LU

Participation gratuite

📍 Point de rencontre: église de Junglinster

À DALHEIM, À MONDORF ET À PUTTELANGE-LÈS-THONVILLE

avec Henri Carême

Samedi 28 octobre 14 h-17 h FR

Participation gratuite

📍 Point de rencontre: église de Dalheim
(navette entre les églises)



FORTERESSE, HISTOIRE, IDENTITÉS

Découvrez l'histoire de la forteresse de Luxembourg à travers des objets uniques et exceptionnels présentés dans l'exposition permanente. Voyagez dans le temps et rencontrez des personnages fascinants qui ont marqué plus de 500 ans d'histoire luxembourgeoise.

VISITE GUIDÉE

Dimanche 08 octobre 15 h LU

📍 **MUSEE**
Drei Eechelen



DUERCH D'BLUMM GESOT

Sonndesvisitt mam Romy Hutmacher

Am Ausland war de Joseph Kutter e renomméierte Kënschtler a seng Konscht gouf mat Begeeschterung ugeholl. Zu Lëtzebuerg war de Kënschtler ëmstridden a seng Wierker sinn op schaarf Kritik gestouss. Et huet eng gewëssen Zäit gedauert bis hien a senger Heemecht déi Unerkennung fonnt huet, déi him zoustoung.

VISITES THÉMATIQUES

Dimanche 08 octobre 15 h DE

Dimanche 05 novembre 15 h FR

Dimanche 03 décembre 15 h DE



📍 **National
musée
Luxembourg**

À L'ASSAUT DU KIRCHBERG !**Découvrez deux siècles de fortifications**

Un impressionnant système de fortifications, presque entièrement disparu depuis le Traité de Londres de 1867, a défendu le Kirchberg et protégé la ville-forteresse. L'ingénieur Vauban, qui a dirigé les travaux du siège en 1684, reçoit la mission d'élaborer un projet pour le renforcement de la forteresse. Le musée propose des visites guidées de deux heures de ces fortifications.

IMPORTANT: Les participants devront être équipés de vêtements adaptés, de chaussures solides et d'une lampe de poche.

VISITES HORS LES MURS

Dimanche 15 octobre 14h30 DE | EN | FR | LU

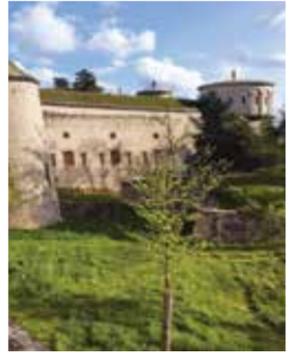
Dimanche 29 octobre 14h30 DE | EN | FR | LU

Dimanche 12 novembre 14h30 DE | EN | FR | LU

Samedi 25 novembre 14h30 DE | EN | FR | LU

Dimanche 10 décembre 14h30 DE | EN | FR | LU

📍 **Départ:** Funiculaire, Kirchberg

**ARMES ET FORTERESSE****Plens feux sur l'histoire de l'armement au Luxembourg**

Au cours de leur évolution, les armes et, plus tard l'arme à feu, ont contribué à l'établissement, l'expansion et la disparition de civilisations. Les armes exposées permettent de mieux saisir leur évolution et leur perfectionnement au fil des siècles.

VISITE THÉMATIQUE

Mercredi 18 octobre 17 h LU

📍 **MUSÉE**
Drei Eichen

**GRAB A BITE WITH**

Meet the historical figures that shaped Luxembourg during the reign of the Habsburgs in our series of short lunchtime tours. Each month, we'll look at a different figure and their pivotal role in the history of the fortress in just 20 minutes, from Emperor Charles VI through to Maria Elisabeth of Austria. Join us for some cultural nourishment in your lunch break.

VISITES THÉMATIQUES**Charles VI**

Vendredi 03 novembre 12 h FR

Vendredi 17 novembre 12 h EN

Maria Elisabeth

Vendredi 01 décembre 12 h FR

Vendredi 15 décembre 12 h EN

📍 **MUSÉE**
Drei Eichen



VISITES SPÉCIALES

LUXEMBOURG – UNE VILLE FORTIFIÉE

Les deux maquettes du musée expliquent l'évolution de la ville-forteresse

Occupant une place de choix au sein du musée, le plan-relief dans l'auditorium montre l'état de la forteresse en 1802. La maquette en bronze datant de 1903, réalisée d'après le modèle en plâtre du capitaine Guillaume Weydert, présente la forteresse dans sa plus grande étendue en 1867. Les deux modèles illustrent de manière ludique le développement des fortifications et la transformation de la capitale en ville-forteresse.



VISITE THÉMATIQUE

Mercredi 15 novembre

17 h

FR



UM TOUR MAT DE KURATOREN

D'Kuratore féieren durch d'Ausstellung a ginn e ganz besonnenen Abléck an hir Konzeptioun a Realisatioun, vu Recherchen am Archiv an der Auswiel vun den Objeten bis hin zur Montage vun der Ausstellung.

VISITE THÉMATIQUE – sur inscription

Samdi 18 novembre

15 h

LU



ALLEGORIEN UND SYMBOLE IN STILLEBEN

mit Georges Weyer

Stilleben sind eine Form der Kunst, die oft Alltagsgegenstände, Lebensmittel, Blumen oder andere Objekte darstellen. Sie haben eine lange Tradition in der Kunstgeschichte und wurden in verschiedenen Epochen und Stilen verwendet. Oft enthalten Stilleben Allegorien und Symbole, die eine tiefere Bedeutung oder Botschaft vermitteln.



VISITES THÉMATIQUES

Dimanche 19 novembre

15 h

LU

Jeudi 07 décembre

18 h

DE



LE CYCLISME DANS L'ART MODERNE

avec Nathalie Becker

Sport parmi les plus populaires, le cyclisme et bien évidemment le vélo ont inspiré de très nombreux artistes. Du ready-made de Marcel Duchamp à l'installation de l'artiste chinois Ai Weiwei en passant par Fernand Léger ou Picasso, les créateurs n'ont pas été insensibles à la sympathie mais également à la notion d'effort et de surpassement qu'évoque la bicyclette. Entre peinture, assemblages et détournement, le vélo trône aujourd'hui dans de nombreux musées pour le plus grand plaisir des visiteurs.



VISITES THÉMATIQUES

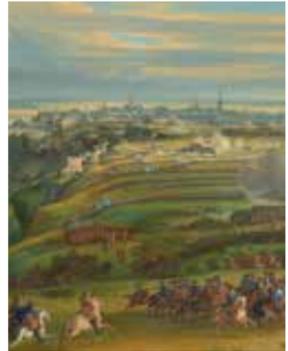
Jeudi 19 octobre	18 h	FR
Dimanche 26 novembre	15 h	FR
Jeudi 07 décembre	18 h	FR



LE SIÈGE DE 1684 - VAUBAN À LUXEMBOURG

Les techniques d'un siège sont expliquées à partir de l'exemple de la prise de Luxembourg

À partir de 1681, les troupes de Louis XIV bloquent la forteresse de Luxembourg. À Noël 1683, la ville est bombardée durant plusieurs jours. C'est seulement à la fin du mois d'avril 1684 que le siège du maréchal Créqui commence. Après six semaines de combats intenses, la garnison espagnole doit capituler. Vauban tire les leçons de ce siège et renforce la forteresse sur les plateaux environnants.



VISITE THÉMATIQUE

Mercredi 27 décembre	17 h	LU
-----------------------------	-------------	-----------



ÉVÉNEMENTS

NUIT DES MUSÉES 2023

De 17 h jusqu'à 01 h du matin, la 22^e édition de la Nuit des Musées vous attend le 14 octobre 2023 avec un programme spécifique de performances, de musique, de visites guidées spéciales, d'ateliers, et de surprises culinaires dans les sept musées participants à Luxembourg-Ville. Afin de faciliter le parcours nocturne, des navettes gratuites sont disponibles.

La Nuit des Musées 2023 a obtenu le logo «Mir engagéieren eis» pour son organisation respectueuse de l'environnement.

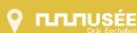
MIR ENGAGEIEREN EIS

Le logo est décerné dans le cadre du projet «Green Events» par le Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable.

Plus d'informations sur:
greenevents.lu

Samedi 14 octobre

de 17 h à 01 h

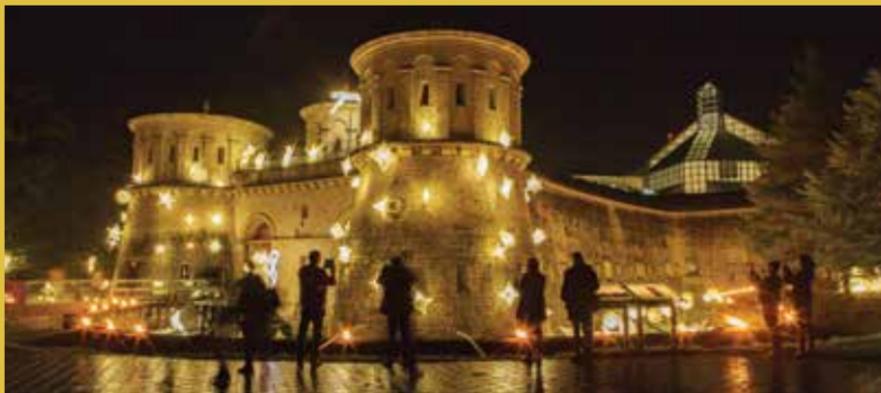


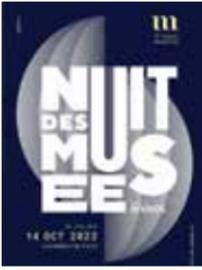
La prévente dure jusqu'au 14 octobre (14 h) dans tous les musées participants et au Luxembourg City Tourist Office

Jusqu'au 13 octobre (18h30) sur place chez luxembourgticket

Jusqu'au 10 octobre (18h30) en ligne sur luxembourgticket.lu

NAVETTE GRATUITE ENTRE LES DIFFÉRENTS SITES





AU NATIONALMUSÉE UM FËSCHMAART

PIMP MY BIKE

Inspirés par l'œuvre phare de Joseph Kutter, *Le Champion*, nous fabriquons nos propres médailles et ornements, mais pas pour nous décorer, mais plutôt décorer notre vélo! Avec des matériaux recyclés et récupérés, nous façonnons des accessoires colorés pour rendre nos promenades à vélo encore plus excitantes.

ATELIER CRÉATIF

17 h - 21 h (multilingue)



ÉTAGE -1



DA CAPO QUARTETT

Das Da Capo Quartett besteht aus vier jungen Musikerinnen, die sich aus der Schule und dem Konservatorium der Stadt Luxemburg kennen. Der Auftritt bei der Nuit des Musées markiert den Beginn des vielversprechenden Werdegangs des Quartetts. Gemeinsam spielen sie in verschiedenen Orchestern, wie zum Beispiel dem Orchestre National des Jeunes. Als Angehörige der Generation Z lehnen sie sich gegen den klassischen Purismus auf, der ihnen vorschreibt, nur Werke zu spielen, die lange vor ihrer Geburt geschrieben wurden. Dementsprechend feiern sie mit ihrem Set drei große Klassiker: Haydn, Mozart und Beyoncé.

Mit Emma Bauler und Julie Zwick – Violine, Amélie Herold - Viola und Désirée Bonacci – Violoncello

PERFORMANCE MUSICALE

17 h | 19 h | 20h30 | 22h30



ÉTAGE -5



THE ALCHEMIST. SELECTED WORKS BY ARTHUR UNGER

VISITES GUIDÉES

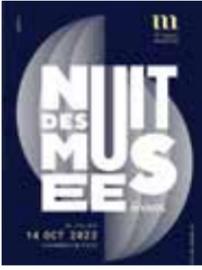
17h15 FR | 18h15 LU

21h15 DE | 00h15 EN



DÉPART À ACCUEIL





JOURNÉE EUROPÉENNE DE LA CONSERVATION-RESTAURATION

À l'occasion de la Journée européenne de la conservation-restauration, lancée en 2018 et qui se tient depuis lors chaque deuxième dimanche d'octobre, les restaurateur-ices du MNAHA en profitent pour vous offrir un aperçu de leur travail au service du patrimoine.

Les techniques photographiques

17h30 | FR

ÉTAGE +2 AILE WILTHEIM



La technique du *Champion* de Joseph Kutter

19h30 | LU

ÉTAGE +2 AILE WILTHEIM



Les différentes étapes de la restauration de peinture

21h30 | FR

ÉTAGE +3 ART ANCIEN



La conservation préventive

23h30 | EN

ÉTAGE +4 SALLE WILTHEIM



EMOP, RETHINKING IDENTITY. JE EST UN AUTRE

VISITES GUIDÉES

17h45 FR | 20h45 EN

22h45 LU | 23h45 DE

DÉPART À ACCUEIL



D'HISTOIRES ET D'ART. PEINDRE AU LUXEMBOURG AU XVIII^e SIÈCLE

VISITE IMMERSIVE EN ACCÈS LIBRE

EN CONTINU

ÉTAGE +4 SALLE WILTHEIM



Programme détaillé sur www.nuit-des-musees.lu

Prévente dans les musées participants, au Luxembourg City Tourist Office jusqu'au 14 octobre à 14 h et sur luxembourgticket.lu jusqu'au 10 octobre à 18h30
10€ pour adultes | 3€ pour jeunes de 16 à 26 ans

Caisse du soir dans tous les musées participants
15€ pour adultes | 7€ pour jeunes (16 à 26 ans)

Entrée gratuite pour les enfants de moins de 16 ans, les détenteurs du Kulturpass et pour les membres des Amis des Musées et les Frënn vum 'natur musée', sur présentation de leur carte de membre

NAVETTE GRATUITE ENTRE LES DIFFÉRENTS SITES

L'ART FAIT L'HISTOIRE - BALLET NATIONAL FOLKLORIQUE DU LUXEMBOURG

Les retrouvailles palpitantes avec le Ballet National Folklorique du Luxembourg se poursuivent: ce ballet, une création originale de Simone Mousset, remonte au passé mythologique et oublié du pays. L'exposition actuelle *D'histoires et d'art* offre une toile de fond idéale pour donner vie à une nouvelle performance puisqu'elle présente des histoires inédites du patrimoine culturel luxembourgeois.



PERFORMANCE DE DANSE
18 h | 20 h | 22 h | 00 h

 National
musée
du Luxembourg
ÉTAGE +4

COUP DE CŒUR MAT „GËLLE FRO“

De Philippe an den Tom sinn d'Hosts vum Nr. 1 Podcast zu Lëtzebuerg „Gëlle Fro“. Déi 2 si 26 Joer al an hunn zesummen zu München op der Uni studéiert a gewonnen. Do hunn si och d'Iddi kritt e Podcast op Lëtzebuergesch ze starten. Sie lueden all 2 Wochen spannend Gäscht bei sech an de Café Gruppetto a schwätze mat hinnen iwwert Gott an d'Welt. Dobäi kann een d'Villfältgeheet vun der Lëtzebuurger Kultur entdecken an hannert d'Fassade vun den bekanntste Perséinlechkeeten hei am Land gesinn. Hir Panoplie vu Gäscht geet vum Premierminister Xavier Bettel bis zum Rapper Bazooka Brooze bis hin zum Bëschof a Kardinol Jean-Claude Hollerich. Wann se lo nach enges Daags de Grand-Duc héchstperséinlech dierfte begréissen, dann hätten d'Jongen alles erreecht.



VISITES GUIDÉES
21 h LU | 23 h LU

 National
musée
du Luxembourg
DÉPART À ACCUEIL

NUIT CULINAIRE : D'GËLLE KLACK GOERES HÔTELS LUXEMBOURG | PARC BEAUX-ARTS

D'Gëlle Klack propose des produits locaux et biologiques. Au menu, une savoureuse soupe végétarienne, différentes saucisses grillées (y compris une option végétarienne), accompagnées de trois sauces au choix. En dessert, Marcello propose une délicieuse glace maison. Sans oublier la bière locale et la limonade Let'z !

EN CONTINU





AU MUSÉE DRÄI EECHELEN

LE POMPON DE NÉPOMUCÈNE

Avez-vous déjà admiré le chapeau de saint Jean Népomucène avec son grand pompon ? Cette figure joue un rôle important dans la conception nationale des Autrichiens, qui est présentée dans le cadre de l'exposition *Sub umbra alarum. Luxembourg, forteresse des Habsbourg 1716-1741*. Ici, vous pouvez créer votre propre parure de chapeau souple.

ATELIER CRÉATIF
17 h - 21 h (multilingue)

 **MUSÉE**
Drei Eechelen
RDC



VISITES GUIDÉES DE LA COLLECTION PERMANENTE ET DES CASEMATES DU FORT THÜNGEN

Une visite guidée mettant en lumière certains objets clés de la collection permanente vous permet de découvrir l'histoire de la forteresse de Luxembourg. En lien avec l'exposition actuelle *Sub umbra alarum. Luxembourg, forteresse des Habsbourg 1716-1741*, les guides vous emmènent dans la galerie souterraine du Fort Thüngen, construite par l'ingénieur militaire Simon de Bauffe en 1732-33, que vous explorez équipé(e) de lampes de poche et de casques. Veuillez noter que cette partie de la visite n'est pas accessible aux personnes à mobilité réduite ou souffrant de claustrophobie, car la communication souterraine fait environ 2 mètres de haut et 1 mètre de large.

VISITES GUIDÉES
17 h FR | 18h30 DE | 20h30 EN

 **MUSÉE**
Drei Eechelen
RDC



LUMABAND: LUXEMBOURG MARCHING BAND

Le Luxembourg Marching Band, en abrégé Lumaband, a été créé début 2006 par plusieurs jeunes musiciens motivés. Inspiré par les Show- et Marching-bands des grandes universités américaines, notre groupe est unique dans son style au Luxembourg et compte aujourd'hui une quarantaine de musiciennes et musiciens, provenant aussi bien du Luxembourg que de l'étranger.

PERFORMANCE MUSICALE
17h30 | 19h30 | 21h30 | 23h30

 **MUSÉE**
Drei Eechelen
RDC



GEORGES CHRISTEN VS. FORT THÜNGEN

Georges Christen, l'homme le plus fort du Luxembourg, cherche un nouvel adversaire : le voilà qui se mesure à l'histoire. Même la forteresse n'est plus à l'abri. Au cours d'une courte visite du musée, Georges Christen explore certains aspects de la forteresse et montre au public à quel point il est vraiment imparable.



PERFORMANCES

18 h | 20 h | 22 h | 00 h



SUB UMBRA ALARUM. LUXEMBOURG, FORTERESSE DES HABSBOURG 1716-1741

VISITES GUIDÉES

18h45 DE | 20h45 FR
22h45 EN



COUP DE CŒUR MAT

„HAM, FRITTEN AN ZALDOT !“

De Matthias Kirsch, Joergang 1993, ass Journalist a Reporter bei ZEIT Online. Hien huet zu München Politikwëssenschaft an Ekonomie studéiert an d'Deutsche Journalistenschule absolvéiert. Duerno war hien Redakter am Berliner Büro vun DER SPIEGEL. De Pierre Jans, 1992 zu Lëtzebuerg gebuer, ass en Journalist an TV- a Radio-Moderator. Hien huet zu München Philosophie studéiert, wo en 2012 de Matthias Kirsch kennegeléiert huet. Zënter 2020 schwätzt hien zesumme mam Pierre Jans am Podcast „Ham, Fritten an Zaldot“ all Woch méi oder manner seriö iwwert d'Aktualitéit zu Lëtzebuerg.



VISITES GUIDÉES

19 h LU | 23 h LU



NUIT CULINAIRE : POMPJÉESFRËNN PAFENDALL

Pompjéesfrënn Pafendall propose une approche traditionnelle de la restauration de festival, avec une production à faible taux de déchets, des ingrédients locaux et des produits issus de l'agriculture biologique. Au menu, des saucisses, des alternatives végétariennes, et en exclusivité, le „Fort Thünginger“.

EN CONTINU



ÉVÉNEMENTS

LA RÉVOLUTION DES OÛILLETS: RACONTEZ-NOUS VOTRE HISTOIRE

Le renversement de la dictature au Portugal, éclairé depuis une perspective luxembourgeoise, est au coeur d'une grande exposition que le Nationalmuseum um Fëschmaart ouvrira le 25 avril 2024, exactement cinquante ans après la Révolution des Oeillets.

En vue de son exposition, le musée organise une soirée conviviale pour rencontrer et échanger avec toute personne ayant vécu de près ce tournant de l'Histoire ou désireuse de témoigner de la période de la dictature salazariste ou des guerres coloniales menées par l'*Estado Novo* en Afrique jusqu'en 1974. Le Luxembourg compte aujourd'hui plus de 100.000 personnes dont le parcours de vie a été marqué par ces événements (personnes de nationalité et d'origines diverses, issu.e.s du Portugal ou des anciennes colonies portugaises). Des citoyen.ne.s qui ont immigré en nombre au Grand-Duché dans les années 60 et 70 alors que le Portugal était encore sous le joug de la dictature ou entrain, suite au 25 avril 1974, dans un processus démocratique.

Les commissaires d'exposition vous donnent symboliquement rendez-vous le 5 octobre, fête de la République au Portugal. Venez les rencontrer et apportez vos objets-souvenirs pour évoquer de vive voix dans quelle mesure votre contribution, matérielle et/ou orale, est susceptible de nourrir cet ambitieux projet muséal.

Rencontre informelle autour d'un *Vinho do Porto*.

ÉVÉNEMENT

– sur inscription

Jeudi 05 octobre

17h30

FR | PT



© Marco Godinho, 1999



© Collection privée / Photo: Daniel Jordão

ACTIVITÉS POUR ADULTES

**IWWER FAARWEN A FORMEN.
VUN DER KONFORMITÉIT ZUR
UGEBUERENER SENSIBILITÉIT**
mam Myriam Otto

D’Konschtwierker aus dem 18. Joerhonnert si gepräägt vum akademeschen Training, representativem Denken an der Konformitéit vun den Themen. An dësem Atelier geet et drëm, doraus raus ze briechen. Fräi vu virdefinierte Virstellunge schafe mir mat Hëllef vu fléissende Linnen, Formen a Faarf e ganz besonnescht Wierk, lassgeléist vun all Rigiditéit a Prezisioun. Jiddereen ass wëllkomm senger Intuitioun a senge Gefiller fräie Laf ze loossen an dës op eng ganz einfach Manéier zum Ausdrock ze bréngen – en eenzegaartegt Konschtwierk entsteet.

**ATELIERS POUR
ADULTES**
– sur inscription

8 €
LU
Dimanche 19 novembre
14 h
Dimanche 10 décembre
14 h



LE XVIII^e SIÈCLE EN PEINTURE

par Julien Fallesen

Grâce à cette exposition, vous allez non seulement découvrir des peintres du Luxembourg du XVIII^e siècle, mais aussi contempler leur production et saisir leur processus de création grâce notamment à des documents et croquis. À l'aide de ce matériel, vous allez pouvoir mettre en application le mode de travail de ces artistes. Après un exercice de collage et de découpage, vous développerez certains symboles et objets de ces œuvres pour comprendre leur création et leur signifié.



ATELIER POUR ADULTES – sur inscription

Bloc d'ateliers sur deux jours

8 € par session | FR

Dimanche 01 octobre (1/2) 14 h-17 h

Jeudi 16 novembre (2/2) 17h30-19h30



ACTIVITÉS POUR ADULTES

HOW TO DRAW

Les cours de dessin *How to draw* sont accessibles à tous, dès 16 ans. Accompagné par l'artiste Pit Molling, découvrez la collection du musée, suivie d'une analyse d'œuvres exposées. Vous pourrez vous familiariser avec les bases du dessin, et aussi bien peaufiner votre technique en assistant aux ateliers ponctuels en deux sessions.

ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

Bloc d'ateliers sur deux jours

16 € | DE | EN | FR | LU

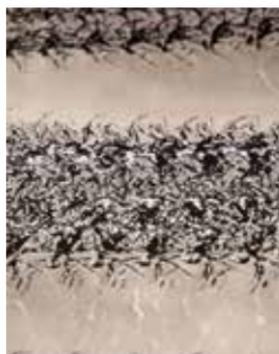


Judi 05 octobre	avancés	(1/2)	17h30
Samedi 07 octobre	avancés	(2/2)	14h30
Judi 19 octobre	débutants	(1/2)	17h30
Samedi 21 octobre	débutants	(2/2)	14h30
Judi 02 novembre	avancés	(1/2)	17h30
Samedi 04 novembre	avancés	(2/2)	14h30
Judi 09 novembre	débutants	(1/2)	17h30
Samedi 11 novembre	débutants	(2/2)	14h30
Judi 30 novembre	avancés	(1/2)	17h30
Samedi 02 décembre	avancés	(2/2)	14h30
Judi 07 décembre	débutants	(1/2)	17h30
Samedi 09 décembre	débutants	(2/2)	14h30



MONOTYPİE MIT TUSCHE AUF GLAS

Die Monotypie ist eine besondere Drucktechnik, bei der nur ein einziges Exemplar gedruckt werden kann. Monotypien sind daher eher selten zu finden. Statt auf Papier oder Leinwand wird bei der Monotypie auf Glas-, Acryl- oder auf Metallplatten gezeichnet oder gemalt. Die noch nasse Farbe wird dann direkt auf das Papier abgedruckt. Hier entstehen fantastische Gebilde und Gestalten. Tauchen Sie ein in die Welt von Arthur Unger und drucken Sie Ihre eigene Monotypie.



ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

8 €

Dimanche 08 octobre 14 h DE | LU



DÉCOUVERTE DE LA COULEUR DANS L'AQUARELLE

Au cours de cet atelier en trois sessions, vous allez mettre en pratique les techniques de l'aquarelle en vous inspirant des œuvres exposées. En partant des photographies, vous allez jouer avec l'aléatoire, l'imprévu et utiliser votre inspiration pour dessiner des portraits, des corps et des paysages. Vous allez pouvoir découvrir les avantages de l'aquarelle et partager votre expérience avec les autres participants.



ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

Bloc d'ateliers sur trois jours

25 € | FR

Jeudi 26 octobre	(1/3)	17h30 - 19h30
Samedi 28 octobre	(2/3)	14 h - 17 h
Dimanche 29 octobre	(3/3)	14 h - 17 h

Jeudi 23 novembre	(1/3)	17h30 - 19h30
Samedi 25 novembre	(2/3)	14 h - 17 h
Dimanche 26 novembre	(3/3)	14 h - 17 h

Jeudi 14 décembre	(1/3)	17h30 - 19h30
Samedi 16 décembre	(2/3)	14 h - 17 h
Dimanche 17 décembre	(3/3)	14 h - 17 h



CAFÉS TRICOT MUSÉE - MAMIES ET MOI

L'objectif de cet atelier, organisé par l'a.s.b.l. Mamie et moi, est d'offrir au plus grand nombre, quelle que soit sa culture et son âge, une occasion d'échanges et de partages de savoir-faire, autour du tricot, du fil, de l'art et de la culture. Que vous soyez expert(e) ou novice dans l'art de manier les aiguilles à tricoter ou le crochet, vous êtes le/la bienvenue pour partager ces moments de convivialité. Les rencontres seront suivies d'une visite guidée en français de la collection des arts décoratifs et populaires du musée.



ATELIERS TOUT ÂGE – sur inscription

gratuit

Dimanche 10 décembre	14 h	EN FR
Vendredi 22 décembre	10 h	EN FR



JEUNE PUBLIC

MIR FEIERE MAT. BAU DIR ENG PARAD

Ob Gebuertsdag, Liblingsiessen oder Vakanz, alles kann ee feiern a mir bauen dofir eng Parad – mir kënnen historesch Pläng vun der Stad benotzen an da bastele mer en Ëmzuch mat Beem, Weenercher a Leit – der Fantasie si keng Grenze gesat!

ATELIER EN FAMILLE

- sur inscription
(à partir de 6 ans)

8 €

DE | FR | LU

Dimanche 03 décembre

14 h



DE SCHRÄINER BIVER

La visite avec animation théâtrale fournit un regard original sur les manières d'habiter au Luxembourg de la Renaissance jusqu'au XXI^e siècle.

VISITE THÉÂTRALE – sur inscription
(à partir de 6 ans)

Dimanche 01 octobre 11 h LU



Barbie® vs. Barock

Hues du dech schonn eng Kéier gefrot wéi se am Barock hir Hoer sou déck toupéiert kruten a firwat een dat haut well anescht mécht? An dësem Workshop inspiréiert dir iech un historesche Parécken a Biller fir iech an ärer Popp e klenge Makeover ze ginn.

ATELIER POUR ENFANTS – sur inscription
(à partir de 6 ans) 8 €

Samedi 26 novembre 14 h DE | LU



ANIME IM GOLDENEN ZEITALTER

Nach einer kurzen Einführung in die Bildsprachen des Anime und des 18. Jahrhunderts, verwandeln wir Bilder aus der Ausstellung *D'histoires et d'art. Peindre au Luxembourg au XVIII^e siècle* im Sinne des japanischen Kulturstils. Große Augen, charakteristische Gesichtszüge und Manga-Elemente werden mit groben Skizzen der Exponate vermischt, um die ultimative Fusion zu erzeugen.

ATELIERS POUR ENFANTS – sur inscription
(à partir de 8 ans) 8 €

Dimanche 05 novembre 14 h DE | LU

Samedi 30 décembre 14 h DE | LU





DIM 01	VISITE THÉÂTRALE	De Schräiner Biver	LU	11h00	☰	gratuit*
DIM 01	ATELIER POUR ADULTES	Le XVIII ^{ème} siècle en peinture	FR	14h00	☰	8€
DIM 01	VISITE THÉMATIQUE	Arthur Ungers Kunst und der Einfluss Afrikas	LU	15h00	☰	**
MAR 03	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	FR	12h30	☰	gratuit
MER 04	VISITE THÉMATIQUE	Les tableaux et leur histoire	LU	17h00	☰☰☰	gratuit
JEU 05	ÉVÈNEMENT	La révolution des Oeillets	FR/PT	17h30	☰	gratuit*
JEU 05	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 1/2)	D/E/F/L	17h30	☰	16€
JEU 05	VISITE THÉMATIQUE	À travers le regard de...	LU	18h00	☰	gratuit*
SAM 07	HORS LES MURS	Découverte de l'église à Junglinster	LU	14h00	Junglinster	gratuit*
SAM 07	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 2/2)	D/E/F/L	14h30	☰	
DIM 08	ATELIER POUR ADULTES	Monotype. Mit Tusche auf Glas	DE/LU	14h00	☰	8€
DIM 08	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, Histoire, Identités	LU	15h00	☰☰☰	gratuit
DIM 08	VISITE RÉGULIÈRE	EMOP-Rethinking Identities	EN	15h00	☰	**
DIM 08	VISITE THÉMATIQUE	Duerch d'Blumm gesot	DE	15h00	☰	gratuit
MAR 10	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	DE	12h30	☰	gratuit
MER 11	VERNISSAGE	Sub umbra alarum		18h00	☰☰☰	gratuit
JEU 12	VISITE RÉGULIÈRE	D'histoires et d'art	EN	18h00	☰	gratuit
SAM 14	ÉVÈNEMENT	Nuit des Musées de 17h00 à 01h00			☰☰☰☰	
DIM 15	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	D/E/F/L	14h30	☰☰☰	gratuit
DIM 15	VISITE RÉGULIÈRE	The Alchemist (dernière visite)	LU	15h00	☰	**
MAR 17	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	EN	12h30	☰	gratuit
MER 18	VISITE THÉMATIQUE	Armes et forteresse	LU	17h00	☰☰☰	gratuit
JEU 19	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 1/2)	D/E/F/L	17h30	☰	16€
JEU 19	VISITE THÉMATIQUE	Le cyclisme dans l'art moderne	FR	18h00	☰	gratuit
SAM 21	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 2/2)	D/E/F/L	14h30	☰	
DIM 22	VISITE RÉGULIÈRE	EMOP-Rethinking Identities (dernière visite)	FR	15h00	☰	**
MAR 24	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	LU	12h30	☰	gratuit
MER 25	VISITE RÉGULIÈRE	Sub umbra alarum	FR	17h00	☰☰☰	gratuit
JEU 26	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (1/3)	FR	17h30	☰	25€
JEU 26	ÉVÈNEMENT	Collections Launch	FR	18h00	☰	gratuit*
JEU 26	CONFÉRENCE	par Dr. Michael Hochedlinger	DE	18h00	☰☰☰	gratuit*
SAM 28	HORS LES MURS	Découverte des églises à Dalheim, Mondorf et Puttelange	FR	14h00	Dalheim	gratuit*
SAM 28	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (2/3)	FR	14h00	☰	
DIM 29	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (3/3)	FR	14h00	☰	
DIM 29	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	D/E/F/L	14h30	☰☰☰	gratuit
DIM 29	VISITE RÉGULIÈRE	D'histoires et d'art	DE	15h00	☰	**

* inscription obligatoire

** inclus dans le prix d'entrée (7 €)



MER 01	TOUSSAINT	Σ et rrrr fermés					
JEU 02	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 1/2)	D/E/F/L	17h30	Σ	16€*	
VEN 03	VISITE THÉMATIQUE	Grab a bite with	FR	12h00	rrrr	gratuit	
SAM 04	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 2/2)	D/E/F/L	14h30	Σ		
DIM 05	ATELIER POUR ENFANTS	Anime im goldenen Zeitalter	D/L	14h00	Σ	8€*	
DIM 05	HISTOIRE URBAINE	Le cimetière Notre-Dame - panthéon luxembourgeois	LU	14h30		gratuit	
DIM 05	VISITE THÉMATIQUE	Duerch d'Blumm gesot	FR	15h00	Σ	gratuit	
DIM 05	VISITE RÉGULIÈRE	Sub umbra alarum	DE	15h00	rrrr	gratuit	
MAR 07	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	FR	12h30	Σ	gratuit	
MER 08	CONFÉRENCE	par Thierry Franz	FR	18h00	rrrr	gratuit*	
JEU 09	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 1/2)	D/E/F/L	17h30	Σ	16€*	
JEU 09	CONFÉRENCE	par Sara Bernert	DE	18h00	Σ	gratuit*	
SAM 11	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 2/2)	D/E/F/L	14h30	Σ		
DIM 12	SPECTACLE	Dem Adam Sigmund von Thüngen seng Festung	LU	11h00	rrrr	gratuit*	
DIM 12	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	D/E/F/L	14h30	rrrr	gratuit	
DIM 12	VISITE THÉMATIQUE	À travers le regard de...	LU	15h00	Σ	gratuit*	
MAR 14	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	DE	12h30	Σ	gratuit	
MER 15	VISITE THÉMATIQUE	Luxembourg - une ville fortifiée	FR	17h00	rrrr	gratuit	
JEU 16	ATELIER POUR ADULTES	Le XVIII ^{ème} siècle en peinture	FR	17h30	Σ	8€*	
VEN 17	VISITE THÉMATIQUE	Grab a bite with	EN	12h00	rrrr	gratuit	
SAM 18	VISITE THÉMATIQUE	Um Tour mat de Kuratoren	LU	15h00	rrrr	gratuit*	
DIM 19	ATELIER POUR ADULTES	Iwwer Faarwen a Formen	LU	14h00	Σ	8€*	
DIM 19	VISITE THÉMATIQUE	Allegorien und Symbole in Stilleben	LU	15h00	Σ	**	
MAR 21	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	EN	12h30	Σ	gratuit	
JEU 23	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (1/3)	FR	17h30	Σ	25€*	
SAM 25	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (2/3)	FR	14h00	Σ		
SAM 25	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	D/E/F/L	14h30	rrrr	gratuit	
DIM 26	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (3/3)	FR	14h00	Σ		
DIM 26	ATELIER POUR ENFANTS	Barbie® vs. Barock	DE/LU	14h00	rrrr	8€*	
DIM 26	HISTOIRE URBAINE	Art nouveau, Art déco et modernisme	FR	14h30		gratuit	
DIM 26	VISITE THÉMATIQUE	Le cyclisme dans l'art moderne	FR	15h00	Σ	gratuit	
MAR 28	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	LU	12h30	Σ	gratuit	
MER 29	VISITE RÉGULIÈRE	Sub umbra alarum	EN	17h00	rrrr	gratuit	
JEU 30	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 1/2)	D/E/F/L	17h30	Σ	16€*	
JEU 30	VISITE RÉGULIÈRE	D'histoires et d'art	LU	18h00	Σ	gratuit	

* inscription obligatoire

** inclus dans le prix d'entrée (7 €)



VEN 01	VISITE THÉMATIQUE	Grab a bite with	FR	12h00	⌚⌚⌚	gratuit
SAM 02	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 2/2)	D/E/F/L	14h30	⌚	
DIM 03	ATELIER EN FAMILLE	Mir feiere mat. Bau dir eng Parad	D/F/L	14h00	⌚⌚⌚	8€*
DIM 03	VISITE RÉGULIÈRE	Sub umbra alarum	LU	15h00	⌚⌚⌚	gratuit
DIM 03	VISITE THÉMATIQUE	Duerch d'Blumm gesot	DE	15h00	⌚	gratuit
MAR 05	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et Médailles	FR	12h30	⌚	gratuit
MER 06	CONFÉRENCE	par Prof. Dr. Britta Kägler	DE	18h00	⌚⌚⌚	gratuit*
JEU 07	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 1/2)	D/E/F/L	17h30	⌚	16€*
JEU 07	VISITE THÉMATIQUE	Le cyclisme dans l'art moderne	FR	18h00	⌚	gratuit
JEU 07	VISITE THÉMATIQUE	Allegorien und Symbole in Stilleben	DE	18h00	⌚	gratuit
SAM 09	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 2/2)	D/E/F/L	14h30	⌚	
DIM 10	ATELIER POUR ADULTES	Café tricot musée	E/F	14h00	⌚	gratuit*
DIM 10	ATELIER POUR ADULTES	lwwer Faarwen a Formen	LU	14h00	⌚	8€*
DIM 10	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	D/E/F/L	14h30	⌚⌚⌚	gratuit
DIM 10	VISITE THÉMATIQUE	À travers le regard de...	LU	15h00	⌚	gratuit*
MAR 12	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et Médailles	DE	12h30	⌚	gratuit
MER 13	VISITE RÉGULIÈRE	Sub umbra alarum	FR	17h00	⌚⌚⌚	gratuit
JEU 14	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (1/3)	FR	17h30	⌚	25€*
JEU 14	VISITE RÉGULIÈRE	D'histoires et d'art	EN	18h00	⌚	gratuit
VEN 15	VISITE THÉMATIQUE	Grab a bite with	EN	12h00	⌚⌚⌚	gratuit
SAM 16	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (2/3)	FR	14h00	⌚	
DIM 17	SPECTACLE	Dem Adam Sigmund von Thüngen seng Festung	LU	11h00	⌚⌚⌚	gratuit*
DIM 17	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (3/3)	FR	14h00	⌚	
DIM 17	VISITE RÉGULIÈRE	D'histoires et d'art	DE	15h00	⌚	**
MAR 19	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et Médailles	EN	12h30	⌚	gratuit
MER 20	CONFÉRENCE	par Dr. Pia Wallnig	DE	18h00	⌚⌚⌚	gratuit*
VEN 22	ATELIER POUR ADULTES	Café tricot musée	E/F	10h00	⌚	gratuit*
DIM 24	RÉVEILLON	⌚ et ⌚⌚⌚ ouverts de 10h00 à 14h00				
LUN 25	NOËL	⌚ et ⌚⌚⌚ fermés				
MAR 26	SAINT ÉTIENNE	⌚ et ⌚⌚⌚ ouverts de 10h00 à 18h00				
MAR 26	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et Médailles	LU	12h30	⌚	gratuit
MER 27	VISITE THÉMATIQUE	Le siège de 1684 - Vauban à Luxembourg	LU	17h00	⌚⌚⌚	gratuit
SAM 30	ATELIER POUR ENFANTS	Anime im goldenen Zeitalter	D/L	14h00	⌚	8€*
DIM 31	VISITE THÉMATIQUE	Les tableaux et leur histoire	LU	15h00	⌚⌚⌚	gratuit
DIM 31	SILVESTRE	⌚ et ⌚⌚⌚ ouverts de 10h00 à 16h30				

* inscription obligatoire

** inclus dans le prix d'entrée (7 €)

⌚ Nationalmuseum um Fëschmaart

⌚⌚⌚ Musée Dräi Eechelen

VILLA Villa romaine Echternach



* Inscription obligatoire
(+352) 47 93 30 - 214 / - 414
servicedespublics@mnaha.etat.lu

Toutes les informations de cet agenda
sont disponibles en FR, DE et EN sur
www.nationalmusee.lu
et www.m3e.lu

HEURES D'OUVERTURE | ÖFFNUNGSZEITEN | OPENING HOURS

Lundi	fermé
Mardi - Dimanche	10 h - 18 h
Jeudi	10 h - 20 h
Montag	geschlossen
Dienstag - Sonntag	10 - 18 Uhr
Donnerstag	10 - 20 Uhr
Monday	closed
Tuesday - Sunday	10 am - 6 pm
Thursday	10 am - 8 pm

VISITES GUIDÉES | FÜHRUNGEN | GUIDED TOURS

Visiteurs individuels | Einzelbesucher | Individual visitors

Jeudi à 18 h et dimanche à 15 h	en alternance	DE/EN/FR/LU
Donnerstag 18 Uhr und Sonntag 15 Uhr	abwechselnd	DE/EN/FR/LU
Thursday 6 pm and Sunday 3 pm	alternately	DE/EN/FR/LU

Infos et réservations: du lundi au vendredi de 7h30 jusqu'à 17h00

T (+352) 479330 – 214 / – 414

servicedespublics@mnaha.etat.lu

Groupes | Gruppen | Groups (≥10)

uniquement sur demande | nur auf Anfrage | available upon request

DE/EN/FR/LU/NL

80 € (+ entrée | Eintritt | admission)

TARIFS | EINTRITTSPREISE | ADMISSION FEES

Exposition permanente | Dauerausstellung | Permanent exhibition

gratuit | gratis | free

Expositions temporaires | Sonderausstellungen | Temporary exhibitions

adultes | Erwachsene | adults 7 €

groupes | Gruppen | groups (≥ 10) 5 € / personne | Person | person

familles | Familien | families 10 €

Kulturpass gratuit | gratis | free

ateliers : 50% réduction | 50% Ermässigung | 50% discount

étudiants | Studenten | students gratuit | gratis | free

< 26, Amis des musées, ICOM, Luxembourg Card gratuit | gratis | free

Nocturne le jeudi jusqu'à 20 h | Langer Donnerstag bis 20 Uhr |

Late night on Thursday until 8 pm

Esponon de garde de

l'empereur Charles VI

vers 1730,

fer doré, 24 cm (h)

Collections M3E / MNAHA

5, Park Dräi Eechelen
L-1499 Luxembourg
T 26 43 35
www.m3e.lu

HEURES D'OUVERTURE | ÖFFNUNGSZEITEN | OPENING HOURS

Lundi	fermé
Mardi - Dimanche	10 h - 18 h
Mercredi	10 h - 20 h
Montag	geschlossen
Dienstag - Sonntag	10 - 18 Uhr
Mittwoch	10 - 20 Uhr
Monday	closed
Tuesday - Sunday	10 am - 6 pm
Wednesday	10 am - 8 pm

VISITES GUIDÉES | FÜHRUNGEN | GUIDED TOURS**Visiteurs individuels | Einzelbesucher | Individual visitors**

Mercredi à 17 h et dimanche à 15 h	en alternance	DE/EN/FR/LU
Mittwoch 17 Uhr und Sonntag 15 Uhr	abwechselnd	DE/EN/FR/LU
Wednesday 5 pm and Sunday 3 pm	alternately	DE/EN/FR/LU

Infos et réservations: du lundi au vendredi de 7h30 jusqu'à 17h00

T (+352) 47 93 30 – 214 / – 414

servicedespublics@mnaaha.etat.lu

Groupes | Gruppen | Groups (≥10)

uniquement sur demande | nur auf Anfrage | available upon request

DE/EN/FR/LU/NL

TARIFS | EINTRITTSPREISE | ADMISSION FEES**Expositions permanentes et temporaires | Dauer- und Sonderausstellungen |****Permanent and temporary exhibitions gratuit | gratis | free**

Kulturpass gratuit | gratis | free

Ateliers: 50% réduction | 50% Ermässigung | 50% discount

Nocturne le mercredi jusqu'à 20 h | Langer Mittwoch bis 20 Uhr |**Late night on Wednesday until 8 pm****MuseoMag Agenda**

publié par le Musée national d'archéologie, d'histoire et d'art, paraît 4 fois par an

Charte graphique: Misch Feinen | Coordination générale: Tania Weiss | Lisi Linster

Réalisation graphique: Gisèle Biache

Impression:

Imprimerie Heintz, Luxembourg | Tirage: 12.000 exemplaires

Distribution:

Luxembourg et Grande Région | ISSN: 2716-7402

Abonnez-vous au MuseoMag et à son MuseoMag Agenda,
et recevez-les gratuitement à domicile. Faites-en la demande
par mail: contact@mnaaha.etat.lu

Le MNAHA est un institut culturel du Ministère de la Culture,
Luxembourg.

28.07.2023 – 28.01.2024

D'histoires et d'art

Peindre au Luxembourg
au XVIII^e siècle

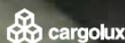
Archaeology History Art

**National
musée**

um Fëschmaart



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



cargolux

www.nationalmusee.lu